

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/2320 A COMISIEI****din 16 decembrie 2016**

**de confirmare sau de modificare a calculului provizoriu al mediei emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> și al obiectivelor privind emisiile specifice pentru producătorii de vehicule utilitare ușoare noi, pentru anul calendaristic 2015, în temeiul Regulamentului (UE) nr. 510/2011 al Parlamentului European și al Consiliului**

*[notificată cu numărul C(2016) 8583]*

**(Numai textele în limbile engleză, estonă, franceză, germană, italiană, neerlandeză, portugheză, spaniolă și suedeză sunt autentice)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 510/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2011 de stabilire a unor standarde de performanță pentru vehiculele utilitare ușoare noi, ca parte a abordării integrate a Uniunii de reducere a emisiilor de CO<sub>2</sub> generate de vehiculele ușoare <sup>(1)</sup>, în special articolul 8 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 510/2011, Comisia trebuie să calculeze în fiecare an media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> și obiectivul privind emisiile specifice, pentru fiecare producător de vehicule utilitare ușoare din Uniune. Pe baza acestui calcul, Comisia trebuie să stabilească dacă producătorii și grupările de producători și-au respectat obiectivele privind emisiile specifice.
- (2) În temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, mediile emisiilor specifice ale producătorilor pentru anul 2015 se calculează conform celui de al treilea paragraf al articolului menționat, luând în considerare un procent de 75 % din vehiculele utilitare ușoare noi ale producătorului, înmatriculate în anul respectiv.
- (3) Datele detaliate care trebuie utilizate pentru calculul mediei emisiilor specifice și al obiectivelor privind emisiile specifice se bazează pe înmatriculările de vehicule utilitare ușoare noi efectuate în statele membre în anul calendaristic precedent. Dacă vehiculele utilitare ușoare sunt omologate printr-un proces de omologare de tip cu mai multe etape, responsabilitatea pentru emisiile de CO<sub>2</sub> ale vehiculului complet revine producătorului vehiculului de bază.
- (4) Toate statele membre au transmis Comisiei datele aferente anului 2015, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011. Atunci când, în urma verificării datelor de către Comisie, a devenit evident că anumite date lipseau sau erau greșite, Comisia a contactat statele membre în cauză și, cu acordul acestora, a ajustat sau a completat datele în mod corespunzător. Dacă nu s-a putut ajunge la un acord cu un stat membru, datele provizorii ale acestuia nu au fost ajustate.
- (5) La 17 mai 2016, Comisia a publicat datele provizorii și a notificat unui număr de 60 de producători calculele provizorii ale mediei emisiilor lor specifice de CO<sub>2</sub> din 2015 și ale obiectivelor lor privind emisiile specifice. Producătorii au fost invitați să verifice datele și să comunice Comisiei eventualele erori în termen de trei luni de la primirea notificării. Au fost notificate erori de către 21 de producători.
- (6) În cazul celorlalți 39 de producători care nu au notificat erori în seturile de date și nici nu au dat un alt răspuns, datele provizorii și calculele provizorii ale mediei emisiilor specifice și ale obiectivelor privind emisiile specifice ar trebui să fie confirmate.
- (7) Comisia a verificat erorile notificate de producători și justificările corecțiilor efectuate de aceștia și a confirmat sau a modificat în consecință setul de date.
- (8) În cazul înregistrărilor pentru care nu există numere de identificare a vehiculelor, iar parametrii de identificare, cum ar fi codul tipului, al variantei ori al versiunii sau numărul de omologare de tip, lipsesc sau sunt incorecți, trebuie să se țină seama de faptul că producătorii nu pot verifica sau corecta înregistrările respective. În consecință, este oportun să se aplice o marjă de eroare la valoarea emisiilor de CO<sub>2</sub> și a masei din aceste înregistrări.

<sup>(1)</sup> JO L 145, 31.5.2011, p. 1.

- (9) Marja de eroare trebuie calculată ca diferența dintre ecarturile față de obiectivul privind emisiile specifice, obținute prin scăderea obiectivului privind emisiile specifice din media emisiilor și calculate prima oară incluzând și a doua oară excluzând înmatriculările care nu pot fi verificate de producători. Indiferent dacă această diferență este pozitivă sau negativă, marja de eroare trebuie să îmbunătățească întotdeauna poziția producătorului în raport cu obiectivul său privind emisiile specifice.
- (10) În conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, ar trebui să se considere că un producător și-a îndeplinit obiectivul privind emisiile specifice prevăzut la articolul 4 din regulamentul respectiv dacă media emisiilor indicată în prezenta decizie este mai scăzută decât obiectivul privind emisiile specifice, respectiv dacă ecartul față de obiectiv este negativ. Dacă media emisiilor depășește obiectivul privind emisiile specifice, trebuie percepută o primă pentru emisiile suplimentare, cu excepția cazului în care producătorul în cauză beneficiază de o derogare de la obiectivul respectiv sau este membru al unei grupări, iar gruparea își îndeplinește obiectivul privind emisiile specifice.
- (11) În data de 3 noiembrie 2015, Grupul Volkswagen a dat o declarație cu privire la faptul că s-au constatat nereguli la determinarea nivelurilor de CO<sub>2</sub> pentru omologarea de tip a unora dintre vehiculele sale. Deși această chestiune a fost investigată în detaliu, Comisia consideră, cu toate acestea, că sunt necesare clarificări suplimentare din partea întregii grupări Volkswagen, precum și o confirmare privind absența unor astfel de nereguli emise de autoritățile naționale relevante care răspund de omologarea de tip. Prin urmare, valorile pentru gruparea Volkswagen și membrii acesteia (Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. și Volkswagen AG) nu pot fi confirmate sau modificate.
- (12) Comisia își rezervă dreptul de a revizui performanța unui producător, astfel cum e confirmată sau modificată prin prezenta decizie, în cazul în care autoritățile naționale relevante confirmă existența unor nereguli în ceea ce privește valorile emisiilor de CO<sub>2</sub> utilizate pentru a se determina dacă producătorul respectă obiectivele privind emisiile specifice.
- (13) Calculul provizoriu al mediei emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> generate de vehiculele utilitare ușoare noi înmatriculate în 2015 și al obiectivelor privind emisiile specifice, precum și diferența dintre aceste două valori trebuie confirmate sau modificate în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Valorile referitoare la performanța producătorilor, confirmate sau modificate pentru fiecare producător de vehicule utilitare ușoare și pentru fiecare grupare de astfel de producători pentru anul calendaristic 2015, în conformitate cu articolul 8 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, sunt indicate în anexa la prezenta decizie.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează următorilor producători și următoarelor grupări de producători constituite în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 510/2011:

1. Alfa Romeo S.P.A.

C.so Giovanni Agnelli 200  
10135 Torino  
Italia

2. Automobiles Citroen

Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay  
Cedex Franța

3. Automobiles Peugeot

Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay  
Cedex Franța

## 4. AVTOVAZ JSC

Reprezentat în Uniune de:

LADA Franța S.A.S.  
13, Route Nationale 10  
78310 Coignieres  
Franța

## 5. BLUECAR SAS

31-32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
Franța

## 6. Bayerische Motoren Werke AG

Petuelring 130  
80788 München  
Germania

## 7. BMW M GmbH

Petuelring 130  
80788 München  
Germania

## 8. FCA US LLC

Reprezentat în Uniune de:

Fiat Chrysler Automobiles  
Building 5 – Ground floor – Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Italia

## 9. CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Germania

## 10. COMARTH ENGINEERING S.L.

Carril Alejandrino 79  
30570 Beniajan – Murcia  
Spania

## 11. Automobile Dacia S.A.

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
Franța

## 12. Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Germania

## 13. DFSK MOTOR CO., LTD.

Reprezentat în Uniune de:

Giotti Victoria Srl

Sr.l. Pissana Road 11/a 50021

Barberino Val D' Elsa (Florence)

Italia

## 14. Esagono Energia S.r.l.

Via Puecher 9

20060 Pozzuolo Martesana (MI)

Italia

## 15. FCA Italy S.p.A.

Building 5 – Ground floor – Room A8N

C.so Settembrini, 40

10135 Torino

Italia

## 16. Ford Motor Company of Australia Ltd.

Reprezentat în Uniune de:

Ford Werke GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Germania

## 17. Ford Motor Company

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Germania

## 18. Ford Werke GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Germania

## 19. Fuji Heavy Industries Ltd.

Reprezentat în Uniune de:

Subaru Europe NV/SA

Leuvensesteenweg 555 B/8

1930 Zaventem

Belgia

## 20. Mitsubishi Fuso Truck &amp; Bus Corporation

Reprezentat în Uniune de:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Germania

## 21. Mitsubishi Fuso Truck Europe S.A.

Reprezentat în Uniune de:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Germania

## 22. LLC Automobile Plant Gaz

Poe 2 Lähte Tartumaa

Lähte Tartumaa

60502

Estonia

## 23. General Motors Company

Adam Opel AG

Bahnhofplatz 1 IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

Germania

## 24. GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Reprezentat în Uniune de:

AUTORIMESSA MONTE MARIO SRL

Via della Muratella, 797

00054 Maccarese (RM)

Italia

## 25. Great Wall Motor Company Ltd.

Reprezentat în Uniune de:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH

Otto-Hahn-Str. 5

63128 Dietzenbach

Germania

## 26. Honda Motor Co., Ltd.

Reprezentat în Uniune de:

Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst

Belgia

## 27. Honda of the UK Manufacturing Ltd.

Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst

Belgia

## 28. Hyundai Motor Company

Reprezentat în Uniune de:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Germania

## 29. Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Reprezentat în Uniune de:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Germania

## 30. Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Germania

## 31. Isuzu Motors Limited

Reprezentat în Uniune de:

Isuzu Motors Europe NV

Bist 12

B-2630 Aartselaar

Belgia

- 
32. IVECO S.p.A.  
Via Puglia 35  
10156 Torino  
Italia
33. Jaguar Land Rover Limited  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry  
CV3 4LF  
Regatul Unit
34. KIA Motors Corporation  
Reprezentat în Uniune de:  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Germania
35. KIA Motors Slovakia s.r.o.  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Germania
36. LADA Automobile GmbH  
Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
Germania
37. Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
Legal Department Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Germania
38. Mahindra & Mahindra Ltd.  
Reprezentat în Uniune de:  
Mahindra Europe S.r.l.  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Roma)  
Italia
39. Mazda Motor Corporation  
Reprezentat în Uniune de:  
Mazda Motor Europe GmbH  
Centrul European pentru Cercetare și Dezvoltare  
Hiroshimastr 1  
61440 Oberursel/Ts  
Germania

## 40. M.F.T.B.C.

Reprezentat în Uniune de:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Germania

## 41. Mitsubishi Motors Corporation MMC

Reprezentat în Uniune de:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

Țările de Jos

## 42. Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Reprezentat în Uniune de:

Mitsubishi Motors Europe BV MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

Țările de Jos

## 43. Nissan International SA

Reprezentat în Uniune de:

Renault Nissan Representation Office

Av des Arts 40

1040 Bruxelles

Belgia

## 44. Adam Opel AG

Bahnhofplatz 1IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

Germania

## 45. Piaggio &amp; C S.p.A.

Viale Rinaldo Piaggio 25

56025 Pontedera (PI)

Italia

## 46. Renault S.A.S.

Guyancourt

1 avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

Franța



## 47. Renault Trucks

99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69802 Saint Priest Cedex  
Franța

## 48. SAIC MAXUS Automotive Co. Ltd. (SAIC Motor Commercial Vehicle Co. Ltd.)

Reprezentat în Uniune de:

SAIC Luc, S.a.r.l.  
President Building  
37A avenue J.F. Kennedy  
1855 Luxemburg  
Luxemburg

## 49. SsangYong Motor Company

Reprezentat în Uniune de:

SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Frankfurt am Main  
Germania

## 50. StreetScooter GmbH

Jülicher Straße 191  
52070 Aachen  
Germania

## 51. Suzuki Motor Corporation

Reprezentat în Uniune de:

Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Germania

## 52. Tata Motors Limited

Reprezentat în Uniune de:

Tata Motors European Technical Centre Plc.  
Internal Automotive Research Centre  
University of Warwick  
Coventry  
CV4 7AL  
Regatul Unit

## 53. Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60  
1140 Brussels  
Belgia

- 
54. Toyota Caetano Portugal S.A.  
Avenida Vasco de Gama 1410  
4431-956 Vila Nova de Gaia  
Portugalia
55. Volvo Car Corporation  
VAK building Assar Gabrielssons väg  
SE-405 31 Göteborg  
Suedia
56. Grupare pentru: Daimler AG  
Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Germania
57. Grupare pentru: FCA Italy S.p.A.  
Building 5 – Ground floor – Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Italia
58. Grupare pentru: Ford-Werke GmbH  
Neihl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Germania
59. Grupare pentru: General Motors  
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Germania
60. Grupare pentru: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Germania
61. Grupare pentru: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Țările de Jos

62. Gruparea Renault  
1 Avenue du Golf  
78288  
Guyancourt Cedex  
Franța

Adoptată la Bruxelles, 16 decembrie 2016.

*Pentru Comisie*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Membru al Comisiei*

---

## ANEXĂ

Tabelul 1

**Valorile referitoare la performanța producătorilor, confirmate sau modificate în conformitate cu articolul 8 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Denumirea producătorului	Grupări și derogări	Numărul înmatriculărilor	Media emisiilor specifice de CO <sub>2</sub> (75 %)	Obiectivul privind emisiile specifice	Ecartul față de obiectiv	Ecartul față de obiectiv ajustat	Masa medie	Media emisiilor de CO <sub>2</sub> (100 %)
ALFA ROMEO SPA		9	111,833	147,482	– 35,649	– 35,649	1 410,11	128,000
AUTOMOBILES CITROEN		145 739	133,123	164,595	– 31,472	– 31,472	1 594,12	149,771
AUTOMOBILES PEUGEOT		147 199	133,424	165,947	– 32,523	– 32,523	1 608,66	151,046
AVTOVAZ JSC	P7	23	209,471	136,757	72,714	72,714	1 294,78	211,957
BLUECAR SAS		236	0,000	137,697	– 137,697	– 137,697	1 304,89	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG		537	125,376	173,786	– 48,410	– 48,410	1 692,95	135,836
BMW M GmbH		348	133,253	185,755	– 52,502	– 52,502	1 821,64	140,974
FCA US LLC	P2	943	197,222	207,485	– 10,263	– 10,276	2 055,30	210,082
CNG-TECHNIK GmbH	P3	659	118,526	155,176	– 36,650	– 36,650	1 492,84	121,299
COMARTH ENGINEERING SL		3	0,000	92,509	– 92,509	– 92,509	819,00	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	23 348	120,846	135,495	– 14,649	– 14,655	1 281,22	132,506
DAIMLER AG	P1	132 571	177,569	211,675	– 34,106	– 34,216	2 100,36	189,404
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	287	162,572				1 150,46	168,010
ESAGONO ENERGIA SRL		14	0,000	133,987	– 133,987	– 133,987	1 265,00	0,000
FCA ITALY SPA	P2	130 731	145,481	173,839	– 28,358	– 28,371	1 693,52	157,915
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	23 786	224,791	221,618	3,173	3,173	2 207,27	235,541
FORD MOTOR COMPANY	P3	48	186,639	215,917	– 29,278	– 29,676	2 145,97	205,583
FORD-WERKE GmbH	P3	199 794	157,473	191,136	– 33,663	– 33,664	1 879,51	170,806
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD		62	152,783	169,848	– 17,065	– 17,065	1 650,60	157,065

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Denumirea producătorului	Grupări și derogări	Numărul înmatriculărilor	Media emisiilor specifice de CO <sub>2</sub> (75 %)	Obiectivul privind emisiile specifice	Ecartul față de obiectiv	Ecartul față de obiectiv ajustat	Masa medie	Media emisiilor de CO <sub>2</sub> (100 %)
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	500	235,821	265,154	– 29,333	– 29,494	2 675,40	238,206
MITSUBISHI FUSO TRUCK EUROPE SA	P1	3	235,000	276,432	– 41,432	– 41,432	2 796,67	237,667
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	13	285,000				2 218,08	285,000
GENERAL MOTORS COMPANY	P4	10	280,000	256,933	23,067	23,067	2 587,00	302,100
GONOW AUTO CO LTD	D	65	157,333	175,000	– 17,667	– 17,667	1 194,15	177,246
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	217	197,179				1 851,72	204,065
HONDA MOTOR CO LTD		4	145,333	161,376	– 16,043	– 16,043	1 559,50	153,750
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD		97	120,722	166,185	– 45,463	– 45,463	1 611,22	133,588
HYUNDAI MOTOR COMPANY		1 375	189,669	211,403	– 21,734	– 21,734	2 097,43	198,119
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE		118	109,693	111,275	– 1,582	– 1,582	1 020,78	110,788
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO		232	119,494	160,712	– 41,218	– 41,218	1 552,37	140,629
ISUZU MOTORS LIMITED		12 765	194,373	209,025	– 14,652	– 14,652	2 071,86	201,294
IVECO SPA		31 685	211,664	229,635	– 17,971	– 17,971	2 293,47	219,356
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	18 460	258,906	276,930	– 18,024	– 18,024	2 044,31	267,932
KIA MOTORS CORPORATION	P5	460	110,509	141,711	– 31,202	– 31,202	1 348,05	121,196
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	327	117,331	151,588	– 34,257	– 34,257	1 454,26	126,994
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	55	216,000				1 232,45	216,164
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD		72	116,370	133,814	– 17,444	– 17,444	1 263,14	119,833

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Denumirea producătorului	Grupări și derogări	Numărul înmatriculărilor	Media emisiilor specifice de CO <sub>2</sub> (75 %)	Obiectivul privind emisiile specifice	Ecartul față de obiectiv	Ecartul față de obiectiv ajustat	Masa medie	Media emisiilor de CO <sub>2</sub> (100 %)
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	215	204,311				2 016,34	208,544
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	323	149,533				1 797,72	167,241
MFTBC	P1	33	236,000	264,418	– 28,418	– 28,418	2 667,48	239,364
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	940	162,221	210,000	– 47,779	– 47,779	1 915,75	179,735
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	15 226	189,604	210,000	– 20,396	– 20,396	1 948,99	194,682
NISSAN INTERNATIONAL SA		38 535	127,710	187,288	– 59,578	– 59,578	1 838,13	176,384
ADAM OPEL AG	P4	91 895	149,226	178,934	– 29,708	– 29,708	1 748,30	160,767
PIAGGIO & C SPA	D	2 621	117,812	155,000	– 37,188	– 37,188	1 099,63	146,263
RENAULT SAS	P7	214 368	121,899	171,206	– 49,307	– 49,307	1 665,20	148,006
RENAULT TRUCKS		7 334	198,444	226,246	– 27,802	– 27,802	2 257,03	210,868
SAIC MOTOR COMMERCIAL VEHICLE CO LTD	DMD	63	250,000				2 181,90	250,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	711	196,533	210,000	– 13,467	– 13,467	2 055,36	199,992
STREETSCOOTER GmbH		237	0,000	147,216	– 147,216	– 147,216	1 407,25	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	337	136,849				1 201,79	143,650
TATA MOTORS LIMITED		53	196,000	202,176	– 6,176	– 6,176	1 998,21	196,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		32 764	178,014	193,955	– 15,941	– 16,108	1 909,82	188,484
TOYOTA CAETANO PORTUGAL SA	DMD	42	245,839				1 870,16	250,762
VOLVO CAR CORPORATION		751	116,297	169,633	– 53,336	– 53,336	1 648,29	127,759

Tabelul 2

**Valorile referitoare la performanța grupărilor, confirmate sau modificate în conformitate cu articolul 8 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Denumirea grupării	Gruparea	Numărul înmatriculărilor	Media emisiilor specifice de CO <sub>2</sub> (75 %)	Obiectivul privind emisiile specifice	Ecartul față de obiectiv	Ecartul față de obiectiv ajustat	Masa medie	Media emisiilor de CO <sub>2</sub> (100 %)
DAIMLER AG	P1	133 107	177,711	211,891	– 34,180	– 34,291	2 102,68	189,600
FCA ITALY SPA	P2	131 674	145,707	174,080	– 28,373	– 28,385	1 696,11	158,288
FORD-WERKE GmbH	P3	224 287	161,830	194,269	– 32,439	– 32,440	1 913,19	177,533
GENERAL MOTORS	P4	91 906	149,228	178,942	– 29,714	– 29,714	1 748,39	160,782
KIA	P5	787	113,330	145,815	– 32,485	– 32,485	1 392,18	123,605
MAZDA	P6/D	16 167	187,871	210,000	– 22,129	– 22,129	1 947,06	193,813
GRUPAREA RENAULT	P7	237 739	121,542	167,696	– 46,154	– 46,158	1 627,46	146,490

Note explicative la tabelele 1 și 2

Coloana A:

Tabelul 1: „Denumirea producătorului” înseamnă denumirea producătorului, astfel cum a fost notificată Comisiei de producătorul în cauză, sau, dacă nu a fost efectuată o astfel de notificare, denumirea înregistrată de autoritatea de înmatriculare din statul membru.

Tabelul 2: „Denumirea grupării” înseamnă denumirea grupării declarată de administratorul acesteia.

Coloana B:

„D” înseamnă că pentru anul calendaristic 2015 a fost acordată unui producător cu volum mic de producție o derogare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011.

„DMD” înseamnă că se aplică o excepție *de minimis* în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, respectiv un producător care, împreună cu toate întreprinderile sale asociate, a avut mai puțin de 1 000 de vehicule noi înmatriculate în 2015 nu are obligația de a îndeplini un obiectiv privind emisiile specifice.

„P” înseamnă că producătorul este membru al unei grupări constituite în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 510/2011 (înscrisă în tabelul 2) și că acordul de constituire a grupării este valabil pentru anul calendaristic 2015.

Coloana C:

„Numărul înmatriculărilor” înseamnă numărul total de vehicule utilitare ușoare noi înmatriculate în statele membre într-un an calendaristic, ce nu include înmatriculările în cazul cărora din înregistrări lipsește valoarea masei și/sau a emisiilor de CO<sub>2</sub> sau care conțin înregistrări pe care producătorul nu le recunoaște. Altfel, numărul de înmatriculări raportat de statele membre nu poate fi modificat.

Coloana D:

„Media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> (75 %)” înseamnă media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> calculată luând în considerare un procent de 75 % din flota producătorului, format din vehiculele cu cele mai scăzute emisii, în conformitate cu articolul 4 al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 510/2011. După caz, media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> ține seama de erorile notificate Comisiei de producătorul respectiv. Înregistrările utilizate pentru calcul includ înregistrările care conțin o valoare valabilă a masei și a emisiilor de CO<sub>2</sub>. Media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> include reducerile de emisii rezultate din dispozițiile privind creditele suplimentare de la articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, privind folosirea E85 de la articolul 6 din regulamentul respectiv sau privind ecoinovațiile de la articolul 12 din același regulament.

## Coloana E:

„Obiectivul privind emisiile specifice” înseamnă obiectivul privind emisiile calculat pe baza masei medii a tuturor vehiculelor atribuite unui producător, aplicând formula prevăzută în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 510/2011.

## Coloana F:

„Ecartul față de obiectiv” înseamnă diferența dintre media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub>, indicată în coloana D, și obiectivul privind emisiile specifice indicat în coloana E. Dacă valoarea din coloana F este pozitivă, media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> depășește obiectivul privind emisiile specifice.

## Coloana G:

„Ecartul față de obiectiv ajustat” înseamnă că valorile din această coloană, dacă diferă de cele din coloana F, au fost ajustate pentru a include o marjă de eroare. Marja de eroare se calculează cu următoarea formulă:

Eroare = valoarea absolută  $[(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$

AC1 = media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub>, incluzând vehiculele neidentificabile (indicată în coloana D);

TG1 = obiectivul privind emisiile specifice, incluzând vehiculele neidentificabile (indicat în coloana E);

AC2 = media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub>, excluzând vehiculele neidentificabile;

TG2 = obiectivul privind emisiile specifice, excluzând vehiculele neidentificabile.

## Coloana I:

„Media emisiilor de CO<sub>2</sub> (100 %)” înseamnă media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> calculată luând în considerare 100 % din vehiculele atribuite producătorului. După caz, media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> ține seama de erorile notificate Comisiei de producătorul respectiv. Înregistrările utilizate pentru calcul includ înregistrările care conțin o valoare valabilă a masei și a emisiilor de CO<sub>2</sub>, dar exclud reducerile de emisii rezultate din dispozițiile privind creditele suplimentare de la articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 510/2011, privind folosirea E85 de la articolul 6 din regulamentul respectiv sau privind ecoinovațiile de la articolul 12 din același regulament.

---